



Liou Cch'-sin

Vzpomínka na Zemi

Epické finále přelomové trilogie od nejoblíbenějšího čínského autora science fiction

Vychází 15. srpna



AUTOR

kniha

čínské sci-fi

ukázka

informace



Liou Cch'-sin

Liou Cch'-sin (nar. 1963) je hlavním představitelem nové generace čínských autorů science fiction. Devětkrát obdržel nejprestižnější čínskou žánrovou cenu Galaxy, jednou titul velmistra čínskojazyčné sci-fi a jako vůbec první Asiat v historii získal také **cenu Hugo v kategorii nejlepší román**. Jeho díla se řadí k žánru hard science fiction, věhlas si získal především díky silné atmosféře a brilantní představitivosti. Liou Cch'-sin ve svých románech úspěšně propojuje abstraktní myšlenky s tvrdou realitou a napříč svým dílem se pokouší odhalit podstatu a estetiku vědy. Jeho nejslavnějším románem je *Problém tří těles* (2007, česky Host 2017), na který navazují další dva díly trilogie: *Temný les* (2008, česky Host 2017) a *Vzpomínka na Zemi* (2010, česky Host 2018).

Třídílné ságy o prvním kontaktu lidstva s mimozemskou civilizací se prodalo po celém světě více než 8 milionů výtisků a mezi fanoušky série se okamžitě zařadily vlivné osobnosti jako bývalý americký prezident Barrack Obama nebo spisovatel George R. R. Martin. V roce 2018 na základě obrovského ohlasu knižní trilogie zakoupila společnost Amazon práva na seriálovou adaptaci za jednu miliardu dolarů.



Kompletní trilogie *Vzpomínka na Zemi*



autor

KNIHA

čínské sci-fi

ukázka

informace

Dosáhne lidstvo ke hvězdám, nebo zahyne už v kolébce?

Půl století po Bitvě soudného dne mezi lidmi a Trisolarany stále trvá napjaté příměří, jehož zárukou je fundamentální princip temného lesa. Země díky trisolaranským technologiím zažívá dosud nevídanou éru prosperity. Lidská věda postupuje mílovými kroky kupředu a Trisolarané zase přejímají pozemskou kulturu. Zdá se, že obě civilizace budou záhy schopny rovnoprávně koexistovat v míru bez strašlivé hrozby vzájemného zničení. Lidstvo ve zlatém věku má však sklon k samolibosti.

V nové éře se z hibernace probouzí Čcheng Sin, letecká inženýrka z jednadvacátého století. Přináší s sebou informace o dávno zapomenutém projektu z počátku trisolaranské krize a sama její existence může narušit křehkou rovnováhu mezi oběma světy.

Tato série vdechla nový život žánru, na který se hlavní literární proud kdekoli na světě často dívá skrz prsty.

The New York Times

Pokud jste si mysleli, že Problém tří těles a Temný les jsou obsáhlé a mají široký záběr, pak to není nic proti Vzpomínce na Zemi. Ta je svědectvím o tom, kam až autora jeho nekonečná fantazie zavedla: daleko za hranice jeho země a navždy do kánonu sci-fi.

NPR.org

Zakončení trilogie Vzpomínka na Zemi představuje ambiciózní space operu, která přesahuje tisíciletí a obsahuje tolik nápadů, že by vystačily na tučt knih.

Publishers Weekly

V záplavě víceméně standardního čtiva, které chrlí žánrová vydavatelství, je tu najednou román, který si poutavě hraje s nelineárním způsobem vyprávění a motivace postav načrtává stejně suverénně jako fyzikální teorie.

**Karel Veselý, Právo,
o prvním dílu trilogie *Problém tří těles***



autor

kniha

ČÍNSKÉ SCI-FI

ukázka

informace

Liou Cch'-sin

o zakončení trilogie

Vzpomínka na Zemi

Poznámky autora k čínské literatuře a apokalyptické sci-fi

V porovnání s prvními dvěma díly trilogie (*Problém tří těles* a *Temný les*) obsahuje *Vzpomínka na Zemi* výrazně větší dávku mého osobního vkusu. Usiloval jsem o napsání ryzejšího románu z žánru science fiction, přičemž divoké spekulace jsem chtěl zavést do co největšího možného extrému. Vložil jsem do něj tedy myšlenku, že pozměňování přírodních zákonů vesmíru lze využít jako zbraň v interstelární válce, v jejímž světle pak vesmír a jeho zákony budou působit jako zaneřádně zbytky po hostině bohů, jako zvláštní prostor, ve kterém bude sluneční soustava zničena poněkud morbidním, ale zároveň poetickým způsobem...

Předtím, než kniha vyšla v Číně, jsme s mým vydavatelem byli spíše pesimističtí, co se týče jejich komerčních nadějí na úspěch. Napsal jsem totiž román, o kterém jsem si myslel, že bude zajímat jen ty největší a nejskálnější fanoušky, neboť spadá do úzké definice toho, co je to „science fiction“. A slovy čínských žánrových kritiků je třetí díl příkladem „science fiction fundamentalismu“.

Kniha se však nečekaně dočkala obrovského úspěchu. Podařilo se jí dosáhnout většího účinku, než jaký měly předchozí dva díly, a stal se z ní bestseller. Ovlivnila debaty na mnohá témata a přečetli si ji i ti čtenáři, kteří se science fiction nikdy předtím nedotkli. Čínské sci-fi se tak poprvé dostalo široké pozornosti.

Současná čínská vědecko-fantastická literatura vykračuje po cestě podobné té, po které se ubírá ta americká. Postupem času větší důležitost získalo spíše literární provedení než vědecká představitivost. Science fiction „měkne“ a nová generace autorů se odvrací od campbellovského estetického ideálu, o nějž jsme dříve usilovali. Dokonce i já, který jsem o sobě prohlašoval, že jsem ten „nejtvrdohlavější fanoušek sci-fi“, jsem o onom tradičním ideálu science fiction pochyboval. Přemýšlel jsem, jestli neztratil svůj půvab, a připadal jsem si jako osamělý obránce území, o které už nikdo nestojí.

Ukázalo se, že jsem se mýlil. Science fiction v tradičním slova smyslu si pro čistokrevné fanoušky stále uchovává svoji vitalitu. Připomnělo mi to jedno filozofické přísloví, že bez ohledu na to, jak nepopulární se daný princip může zdát, nemůže být považován za mrtvý.

Ve *Vzpomínce na Zemi* jsem se přitom musel otevřeně vypořádat s tématem, které bylo v *Problému tří těles* a *Temném lese* pouze okrajové – s apokalypsou. Pro západní science fiction se už může jednat poněkud o klišé, ale pro čínské autory a čtenáře představuje apokalypsa novou významovou rovinu.

V čínské vědecko-fantastické literatuře posledních sta let se apokalyptické náměty téměř neobjevují. Platí to převážně pro období před rokem 1990, kdy se čínská sci-fi vyvíjela samostatně a v izolaci od západního vlivu. Nejsem sice s historií čínské science fiction zcela obeznámený, ale nedovedu si z tohoto období vybavit jedinou čínskou povídku nebo román o apokalypse. Jejich absence má

**čínské sci-fi se tak
poprvé dostalo široké
pozornosti**



autor

kniha

ČÍNSKÉ SCI-FI

ukázka

informace

svůj původ v čínské kultuře. Na rozdíl od západního křesťanství, které je neoddělitelně propojené s eschatologií, se v čínské kultuře koncept konce světa téměř nenachází. V prastaré čínské mytologii se sice objevuje počátek světa (např. bůh Pangu z prvotního chaosu stvořil oblohu a zemi, bohyně Nüwa z hlíny vytvořila lidskou rasu atp.), ale žádný konec. V čínském povědomí se vesmír rozkládá na časové ose rozprostírající se daleko do budoucnosti bez konce a beze změny. V takovém kulturním prostředí představovalo psaní apokalyptického příběhu, jenž začíná v současnosti, pokračuje zničením sluneční soustavy a končí doslova zánikem vesmíru, určité vzrušení, které západní autoři zabývající se stejným tématem nemusí vůbec zažít.

Brzy jsem zjistil, že psaní apokalypsy, která dodržuje přísnou logiku racionální spekulace, je nesmírně obtížné. Tváří v tvář naprosté zkáze a konci světa si lidská společnost projde řadou extrémních, spletitých a intenzivních proměn. Ty proniknou do politiky, ekonomie, kultury a všech ostatních oblastí a ovlivní každou společenskou třídu – zásadně promění to, jak každý jedinec prožívá čas, jenž mu ještě zbývá. Nejprve jsem chtěl vykreslit celkový obraz společnosti,

musel jsem napsat budoucnost jako historický román

která čelí apokalypse, a popsat lidstvo v jeho posledních dnech skrze velké množství postav a obrovské množství detailů – bylo by to něco jako sci-fi verze *Války a míru* nebo vlivného čínského románu *Ordinary World* (Obvyčejný svět) od autora Lu Jao. Pak jsem

ale zjistil, že je nemožné tuto velkolepou vizi uskutečnit v rámci délky jednoho románu (přínejmenším takového, který by se ještě dal číst). Musel jsem se vrátit k metodám žánru science fiction, jež jsem chtěl překonat – musel jsem napsat budoucnost jako historický román.

Tento přístup je pro science fiction zabývající se vývojem celého světa celkem běžný. V takovéto tvorbě jsou dějiny dílem několika postav, které jsou podobné legendám, a osud světa leží v rukou jen malého počtu protagonistů. Příběhy tohoto typu jsou z racionálního hlediska nerealistické – a *Vzpomínku na Zemi* jsem takto napsal jen proto, že jsem nedokázal přijít na žádný lepší způsob. Osud světa v románu tedy závisí na rozhodnutích několika postav, které v něm figurují jako spasitelé. Vytvořil jsem z nich tudíž alespoň symboly určitých sociálních skupin nebo archetypů. Například Čcheng Sin, hlavní hrdinka, představuje z dnešního pohledu správné morální zásady a lidské hodnoty. Kráčí vstříc apokalypse obklopena světlem a spravedlností. Postava Čcheng Sin pro mě byla pokusem ztělesnit jeden obzvlášť neodolatelný rys science fiction: to, co je v našem světě světlé a vznešené, se změnou premis fiktivního světa dovede proměnit v něco temného a zlého – a naopak. Téma apokalypsy nám poskytuje velkolepou laboratoř pro myšlenkové experimenty, ve které mohou být morální zásady a hodnotové systémy skutečného světa vystaveny tlaku, pod nímž se stanou stejně tvárnými jako jíla.

Vzpomínka na Zemi není dokonalé dílo, ale je přesně tím typem science fiction, který jsem chtěl vytvořit nejvíc.

Liou Cch'-sin, Tor.com



autor

kniha

čínské sci-fi

UKÁZKA

informace

Studenoválečná éra, rok 13:

Schneider byl přiveden do sférické kajuty, kde měl poradit třem důstojníkům s technickými detaily zaměřovacích systémů. Důstojníci s ním mluvili jako s počítačem. Otázky mu kladli plochým, chladným tónem, bez špetky zdvořilosti a bez jediného zbytečného slova.

Dokončení všech náležitostí trvalo pouhou hodinu. Schneider několikrát poklepal na ovládací rozhraní, které se vznášelo před ním ve vzduchu, jako by jen ze zvyku zavíral zbytečná okna. Vtom se prudce odrazil od zdi a odplul na protější konec kajuty. Zlomek sekundy nato se stěny přeskupily, uprostřed se zhmotnila přepážka a rozdělila kajutu na dvě poloviny. Tři důstojníci a vojenský policista zůstali uvězněni v jedné polovině a Schneider ve druhé.

Schneider si vyvolal holografické okno ovládacího rozhraní. Párkrát na něj poklepal tak bleskově, že jeho prsty vypadaly jako šmouha. Bylo to rozhraní komunikačního systému. Schneider aktivoval výkonnou palubní anténu pro mezihvězdnou komunikaci.

Ozvalo se tiché puknutí. Ve stěně se objevila dírka a kajuta se vyplnila bílým dýmem. Z dírky se vysunula hlaveň služební zbraně vojenského policisty a namířila na Schneidera.

„Poslední varování. Okamžitě přestaň a otevři.“

„*Blue Space*, tady *Bronze Age*.“ Schneider mluvil tiše. Věděl, že na to, jak daleko jeho signál doputuje, nemá síla jeho hlasu sebemenší vliv.

Vtom mu hrud' provrtal laserový paprsek. Z průstřelu se vyřinula rudá pára. Schneider v oblaku vlastní krve zachraptěl svá poslední slova:

**„Nevracejte se.
Země už není vaším
domovem.“**



autor

kniha

čínské sci-fi

ukázka

INFORMACE

Liou Cch'-sin

Vzpomínka na Zemi

Vychází 15. srpna

751 stran

Vázané vydání

469 Kč

ISBN 978-80-7577-559-7

Obálku knihy *Vzpomínka na Zemi* v tiskové kvalitě a ukázkou z knihy najdete zde: nakladatelstvi.hostbrno.cz/nakladatelstvi/1449

Soubor PDF s kompletním textem knihy pro novináře k dispozici na vyžádání ihned.

